* **课后巩固：**

**Translation:**

1. 边吃饭边大声说话是不礼貌的。(while)

It is not polite to talk loudly while you are eating.

1. 随着节日临近，火车票价还有可能维持不变吗？(remain)

As the festival is approaching, will train fares be likely to remain unchanged?

1. 我最快乐的时刻是在书店里遇见了我喜爱的作家。(when)

My happiest moment was when I met my favorite author in the bookstore.

1. 虚度年华的人终将一事无成。(whoever)

Whoever has wasted his life will eventually accomplish nothing.

1. 学生喜欢这位教师是因为他有幽默感。(the reason why)

The reason why students like the teacher is that he has a sense of humor.

1. 如果你继续沉溺于上网聊天，你必将后悔无穷。(focus on)

If you continue to focus on chatting on the Internet, you will no doubt regret frequently in the future.

1. 那儿的自然景观之美使我们流连忘返。(so…that)

We were stricken by the beauty of the natural attractions there so much that we forgot to go home.

1. 使我们惊讶的是他已承认自己卷入了赌博。(What)

What surprised us was that he had admitted that he had been involved in the gambling.

1. 没有乔布斯的苹果公司是否能和以前一样具有创造力还不得而知。(remain)

It remains a question whether Apple can still be as creative as before without Steve Jobs.

1. 在离开房间之前，他确信所有的灯都关了。(sure)

Before he left the room, he made sure that all the lights were turned off.

1. 这个药必须由专家在几千名志愿者身上进行试验才能准许在市场上出售。(before)

The drug / medicine must be tested on thousands of volunteers by experts before it is allowed to be sold on the market.

1. 无论花多大代价，我们都要不折不扣地执行这个计划，直至成功。(No matter)

No matter what the cost is, we will carry out the plan to the full until we succeed.

1. 汤姆彻夜难眠，因为他对于是否去海外留学举棋不定。(whether or not)

Tom couldn’t go to sleep the whole night because he just couldn’t make up his mind whether or not to go abroad for his further study.

1. 遭遇了多次严重自然灾害后，当地的人们才意识到生态平衡的重要性。(it was not until)

It was not until the local people had met with several serious natural disasters that they were aware of the importance of the balance of nature.

1. 最终他知道了这样一个事实：健康的人如果每年献血一次，不会对健康有任何损害。(donate)

At last he knew the fact that if a healthy person donated blood once a year, it would not do any harm to his health.